



DIGITAL MINI AIR COMPRESSOR-DC



ITEM NO. 5412

INSTRUCTION MANUAL

SPECIFICATION

Model	5412
Rated power	120W
Power Source	DC12V
Max. Pressure	100 PSI - 7 Kg/cm ²
Max. Air Flow	35 L/min
MAX. Continuous Operating time	15min
Pressure units	BAR-PSI-KPA-Kg/cm ²
Compressor Hose Length	0.58m
Cigar Lighter cable Length	3.0 m
Motor Type	DC brushed
Number of cylinders	1
Net weight	1.20 Kg
Gross weight	1.30 Kg
Accessories	Cigarette Plug
	2.5m Extension hose
	Battery Clamps
	2 pcs Nozzles
	Carry Bag
	1 pc Fuse

PART LIST**Product Elements**

- | | | |
|-----------------------|---------------------------|------------------------|
| 1. LED light | 5. Air nozzle + air hose | 9. Fuse |
| 2. Handle | 6. Cigarette lighter plug | 10. Extension air hose |
| 3. Power switch | 7. Small air nozzle | 11. Battery clip |
| 4. Air Pressure gauge | 8. Large air nozzle | |

NOTE!

In order to achieve the best performance of your product, please read this instruction manual carefully before using, and keep it for future reference.

 This sign means the existence of dangerous voltage at the inside of the unit, which states a risk of electric shock.

 This sign means that there are important instructions of operation and handling in the manual that comes with this device.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

WARNING!

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tools or battery operated (cordless) power tool.

WORK AREA SAFETY

- ▷ Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- ▷ Don't operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- ▷ Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

ELECTRIC SAFETY

- ▷ Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Don't use any adaptor plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- ▷ Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipe, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- ▷ Don't expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- ▷ Don't abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increased the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- ▶ Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Don't use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- ▶ Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- ▶ Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- ▶ Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- ▶ Don't overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- ▶ Dress properly. Don't wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose cloths, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- ▶ If devices are provided for connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards. Collection can reduce dust-related hazards.

INSTRUCTIONS

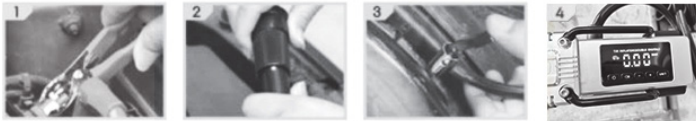
1. Start the engine while the car is in the safe parking state.
2. Insert the air pump's cigarette lighter plug into the cigarette lighter socket. Before insertion, please confirm if the maximum current of the cigarette lighter socket reaches 10A. If the car's current is lower than 10A, do not use the cigarette lighter for charging to avoid short-circuiting the car. Please use a dedicated battery clip converter instead!
3. Before inflation, please confirm the standard tire pressure values and units for the front/rear tires, and inflate according to the standard tire pressure of the tire.
4. Preset function: Use the unit button to select the desired inflation mode; use the «+» and «-» buttons to adjust to the desired pressure value. After the value flashes three times, click (⏻) to start the pump. When the preset value is reached, the pump will automatically stop.
5. click (⏻) to start the pump. When the preset value is reached, the pump will automatically stop.
6. Press the (⏻) button to control the lighting when the power is on. The light mode includes: steady on and blinking.
7. Turn off the car engine, turn counterclockwise to remove the air pump nozzle, and pull the cigarette lighter plug out of the socket.



BATTERY CLAMP CONVERTER INSTRUCTIONS

1. Start the car and safely park it. Connect the positive and negative terminals of the battery clip converter to the positive and negative terminals of the car battery.
2. Insert the air pump's cigarette lighter plug into the converter socket.
3. Connect the tire valve.
4. Turn on the power switch of the air pump.

When operating your inflator do not run more than 30 minutes continuous use. Allow inflator to cool down 15 minutes before re-using.



TROUBLESHOOTING

COMPRESSOR DOES NOT START/BLOWS FUSES

1. Make sure the power plug connects into the receptacle correctly.
2. Clean receptacle and plug terminals if there are any dirt.
3. Check vehicle lighter fuse. Should be 10 Amps or higher. The correct method of use is vertical insert and pull out, don't shaking out, often cause shaking loose vehicle lighter fuse and short circuit, easy to fire insurance and external equipment.
4. Don't plug directly into the multiple interface receptacle, and must be used in vehicle starting condition, otherwise the battery power will soon be exhausted.
5. Make sure the equipment after use or vehicle flameout pulls out in time, otherwise when the vehicle starts, under impact of the large current easy burning equipment.

READ CAREFULLY

Unless directions are followed, physical injury or property damage result. When using the compressor, never leave it unattended

1. Power required: 12 Volts DC (10-15 amps), to avoid damage to the compressor and for the charger.
2. This compressor is designed for occasional use only. Operation over an extended period of time will overheat the unit and damage the compressor.
3. If the compressor in making an abnormal sound or metal fittings get too warm to the touch should indicate the unit has been operating for too long and is overheating, turn off and let it cool, approximately 30 minutes before resuming operation.

4. Do not use the compressor while the vehicle is moving.
5. Do not expose the unit to moisture.
6. Do not put the compressor in or around flammable environments.
7. Do not kink or block the air hose while the compressor is working.
8. Do not use compressor on high pressure tires such as those used on large trucks.
9. Keep it away from children.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and wellbeing. Disposal of discarded material shall be in accordance with local environmental regulations.

Warning!

Do not dispose of batteries and chargers in general household garbage.

TOOL STORAGE AND MAINTENANCE

- ▷ Keep the device in dry and clean environment
- ▷ Always be sure that the tool is switched off and unplugged from power source before attempting to perform inspection or any maintenance.
- ▷ Never use gasoline, benzene, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

۷. همواره کمپرسور را پیش از استفاده بازرسی کنید تا تمام قطعات آن سالم باشند.
۸. به منظور ایمنی خود از به کار بردن قطعات یدکی غیر از قطعات تایید شده توسط تولید کننده خودداری نمایید.
۹. هیچ گاه از دستگاه بیش از ۱۵ دقیقه به صورت ممتد استفاده نکنید.

حفاظت از محیط زیست

ضایعات محصولات الکتریکی را نباید با زباله های خانگی دور ریخت. لطفاً به مراکزی که امکانات بازیافت وجود دارد تحویل داده شود. وسایل برقی را به عنوان زباله های شهری دور نریزید و مناطق مخصوص زباله های بازیافتی انبارش نمایید. برای کسب اطلاعات در مورد سیستم های جمع آوری زباله های بازیافتی با شهرداری منطقه خود تماس بگیرید. اگر وسایل برقی در محل های دفن زباله های معمولی دور ریخته شوند، امکان این وجود دارد که مواد خطرناک و سمی به سفره های زیرزمینی آب نشت کرده و وارد زنجیره غذایی شوند. که این امر موجب آسیب رسیدن به سلامت می شود. دفع ضایعات محصولات الکتریکی باید مطابق با مقررات محیط زیست باشد.

انبارش ابزار

همیشه قبل از انجام هر گونه بازرسی یا تعمیرات دستگاه را از منبع تغذیه جدا کرد و جهت انبارش در مکان خشک و بدون رطوبت نگهداری نمایید.

هرگز از گازوئیل، بنزن، تینر، الکل یا هر گونه مواد مشابه که خاصیت خوردگی دارند استفاده نکنید. چرا که موجب تغییر رنگ، تغییر شکل یا ترک خوردن دستگاه می شود.

کنزاکس سرویس

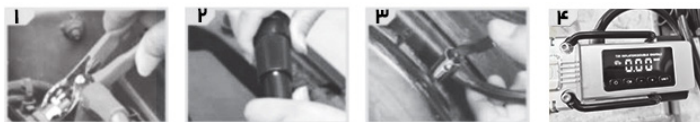
ضمن تشکر از حسن انتخاب شما

به همراه ابزار شما کارت ضمانت نامه ۱۲ ماهه کنزاکس سرویس ارائه می گردد.

لطفا توجه داشته باشید که هیچ کدام از اجزای داخلی ابزار، احتیاج به تعمیر و یا بهبود اضافه جهت بهینه نمودن عملکرد ندارند. بنابراین از هرگونه اعمال دستکاری یا مراجعه به مراکز تعمیرات غیر مجاز اجتناب نمایید و در صورت بروز هرگونه مشکل سریعاً با مراکز سرویس و پشتیبانی کنزاکس به شماره ۰۲۱-۶۲۸۱۹ و یا به وب سایت www.kenzax.com تماس حاصل نمایید.

۳. سوپاپ تایر را وصل کنید.

۴. با استفاده از کلید روشن و خاموش، کمپرسور باد را روشن کنید.



رفع عیب دستگاه

در صورت روشن نشدن کمپرسور

۱. مطمئن شوید که سوکت اتصال به فندکی وسیله نقلیه به درستی در جای خود قرار گرفته باشد.
۲. از تمیز بودن اجزا و سوکت اتصال به فندکی ماشین مطمئن شوید تا اتصال به درستی انجام شود.
۳. فیوز فندکی ماشین را چک کرده و از سالم بودن آن اتصال حاصل نمائید، پیشنهاد می گردد که از فیوز ها آمپر یا بالاتر استفاده نمایید. شکل درست استفاده از سوکت فندکی وارد کردن آن به صورت عمودی در داخل فندکی وسیله نقلیه می باشد، از تکان دادن سوکت در داخل فندکی خودداری کنید زیرا باعث سوختن فیوز می گردد.
۴. موتور وسیله نقلیه در زمان استفاده از سوکت فندکی جهت کمپرسور می بایستی روشن باشد در غیر اینصورت باتری وسیله نقلیه خیلی زود خالی می گردد.
۵. مطمئن شوید که سوکت دستگاه کمپرسور قبل از روشن کردن ماشین به سوکت فندکی اتصال نداشته باشد در غیر اینصورت با افزایش آمپراژ باتری در زمان روشن کردن موتور وسیله نقلیه ممکن است به دستگاه آسیب جدی برسد.



- حتما پیش از استفاده از دستگاه دستورالعمل زیر را به منظور جلوگیری از هرگونه خطر به دقت مطالعه کنید.
۱. هیچ گاه محصولی را بیش از حد مجازی که توسط تولیدکننده در نظر گرفته شده است باد نکنید.
 ۲. از خیس شدن کمپرسور و اجزای آن جلوگیری نمائید.
 ۳. هنگامی که از دستگاه استفاده نمی کنید آن را روشن رها نکنید. اجازه ندهید که کودکان از دستگاه استفاده نمایند.
 ۴. از این دستگاه به جز کارکردهای در نظر گرفته شده برای آن استفاده نکنید.
 ۵. در محیط های با دمای بالای از این کمپرسور هوا استفاده نکنید.
 ۶. در صورتی که کمپرسور بیش از حد گرم شد و یا صدای غیرعادی از آن به گوش رسید فوراً آن را خاموش کرده و به مدت ۳۰ دقیقه اجازه دهید تا خنک شود.

نحوه استفاده

۱. ماشین را در جای مطمئنی پارک کنید و استارت بزنید.
۲. سری فندکی کمپرسور باد را وارد فندکی ماشین کنید. قبل از وارد کردن، لطفاً بررسی کنید که جریان حداکثر فندکی ماشین، به ۱۰ آمپر برسد. اگر جریان ماشین کمتر از ۱۰ آمپر باشد، به جای آن از انبر اتصال سرباطری استفاده کنید!
۳. جهت جلوگیری از ترکیدگی و باد شدن بیش از حد لاستیک خودرو، توصیه می شود مقدار استاندارد باد لاستیک وسیله نقلیه خود را از روی دستورالعهل آن چک کنید.
۴. عملکرد از پیش تعیین شده: از دکمه UNIT برای انتخاب حالت باد کردن مورد نظر استفاده کنید. از دکمه های «+» و «-» برای تنظیم مقدار فشار مورد نظر استفاده کنید. پس از سه بار چشمک زدن عدد موردنظر، روی (P) کلیک کنید تا پمپ روشن شود. هنگامی که به مقدار از پیش تعیین شده رسید، پمپ به طور خودکار متوقف می شود.
۵. کمپرسور را با فشردن دکمه (P) روشن و لاستیک وسیله نقلیه را به اندازه لازم باد نمایید. همچنین دقت کنید که فشار لاستیک از مقدار مشخص بالاتر نرود. می توانید مقدار باد لاستیک را از درجه کمپرسور روی واحد BAR و PSI ملاحظه کنید.
۶. در صورت تاریک بودن محیط ، می توانید از دکمه (E) برای روشن کردن چراغ LED استفاده کنید. حالت نور شامل: روشن و چشمک زن.
۷. پس از اتمام استفاده، شیلنگ باد را از لاستیک جدا نموده و سری باد لاستیک را به آن بسته و در ادامه سوکت را از فندکی وسیله نقلیه جدا نمانید.



نحوه استفاده از انبر اتصال باتری

۱. ماشین را روشن کنید و آن را در جای مطمئنی پارک کنید. سربیع های مثبت و منفی تبدیل گیره باتری را به سربیع های مثبت و منفی باتری خودرو متصل کنید.
۲. سربیع کمپرسور هوا را وارد پریز تبدیل کنید.

- ◀ هرگز از کابل دستگاه برای حمل آن استفاده ننمائید و یا برای قطع اتصال دستگاه از پریز، کابل را نکشید. همچنین کابل را از معرض حرارت، سطوح نوک تیز، قطعات دوار و روغن دور نگهدارید. کابل های آسیب دیده مستعد بروز برق گرفتگی هستند.
- ◀ هنگام استفاده از دستگاه در محیط های باز، از سیم رابط مناسب استفاده ننمائید تا احتمال برق گرفتگی کاهش یابد.
- ◀ هنگام استفاده از دستگاه در محیط های مرطوب حتما از کلید حفاظت جان (RCD) برای اتصال دستگاه به منبع تغذیه برق شهری استفاده ننمائید. کلید حفاظت جان، مانند دستکش و کفش ایمنی به افزایش ایمنی فردی کمک می کند.
- ◀ هرگز ابزارهای دارای جریان متناوب را به منبع تغذیه برق با جریان غیرمتناوب (مستقیم) وصل ننمائید. این کار منجر به آسیب دیدگی دستگاه و آسیب های فردی خواهد شد.

ایمنی فردی

- ◀ زمانی که خسته اید یا تحت تاثیر دارو قرار دارید و در مجموع زمانی که در سلامتی کامل به سر نمی برید، هرگز از ابزارآلات برقی استفاده ننمائید. چرا که لحظه ای درنگ و بی دقتی منجر به صدمات جبران ناپذیری خواهد شد.
- ◀ همواره از لوازم ایمنی مانند عینک ایمنی، ماسک هوا، کفش و کلاه ایمنی و محافظ گوش استفاده ننمائید تا صدمات فردی کاهش یابد.
- ◀ برای اجتناب از شروع به کار ناگهانی دستگاه، قبل از اتصال آن به منبع برق از قرار داشتن کلید در وضعیت خاموش اطمینان حاصل ننمائید. همچنین زمانی که آن را جا به جا می کنید، دو شاخه را از پریز جدا کرده و انگشتان را بر روی کلید قرار ندهید.
- ◀ قبل از روشن کردن دستگاه از عدم اتصال هرگونه ابزار تنظیم مانند آچار به قطعات دوار اطمینان حاصل ننمائید چرا که می تواند منجر به صدمات جبران ناپذیری گردد.
- ◀ حالت صحیح قرارگیری پاها و حفظ تعادل بدن حین کار از خارج شدن کنترل دستگاه جلوگیری می نماید.
- ◀ همواره در حین کار از لباس کار مناسب استفاده ننمائید. استفاده از لباس های غیر استاندارد و گشاد، جواهرات و داشتن موهای بلند امکان درگیر شدن آن ها را با قسمت های متحرک ابزارآلات برقی افزایش داده و ممکن است خطر آفرین شود.
- ◀ در صورت استفاده از غبار جمع کن از اتصال صحیح و مناسب آن به دستگاه اطمینان حاصل ننمائید. استفاده از چنین لوازم جانبی، مضرات مربوط به غبارات را کاهش خواهد داد.

توجه !

برای دستیابی به بهترین عملکرد ، لطفاً دفترچه راهنما را به دقت مطالعه کرده و آن را برای مراجعات بعدی به دقت نگهداری کنید.

 این علامت به معنی خطر برق گرفتگی و وجود ولتاژ خطرناک در دستگاه را بیان می کند.

 این علامت به این معنی می باشد که در دفترچه راهنمای دستگاه، دستورالعمل های مهمی در مورد عملکرد و جابجایی وجود دارد.

دستورالعمل های کلی ابزارآلات برقی

هشدار !

لطفا کلیه مواردی که در ذیل قید شده است را با دقت مطالعه فرمائید و به کار برید، عدم پیروی از دستورالعمل های ذیل ممکن است منجر به ایجاد صدمات جبران ناپذیر فیزیکی یا ایجاد اختلال در کارکرد ابزارآلات برقی شوند.

این دفترچه راهنما را بعد از مطالعه نگهداری ننمائید.

منظور از کلمه " ابزار برقی " در هشدارهای زیر کلیه ابزارهای برقی متصل به کابل یا ابزارهای شارژی دارای باتری می باشد.

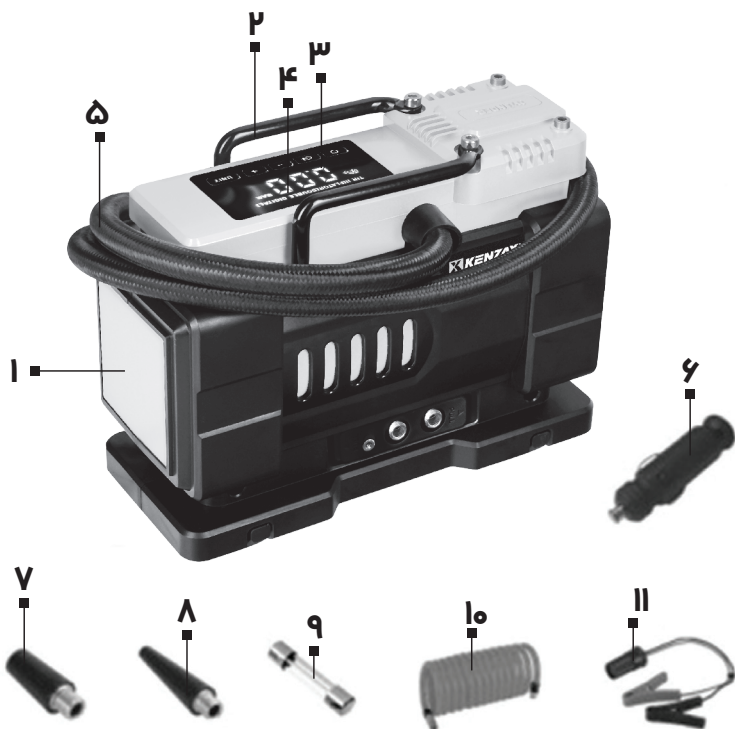
ایمنی محل کار

- ◀ محل کار را تمیز و روشن نگهدارید. محیط های در هم ریخته و تاریک حادثه آفرین خواهند بود.
- ◀ هرگز از ابزارآلات برقی در مجاورت مواد اشتعال زا استفاده ننمائید. ابزار آلات برقی جرقه ایجاد می کنند که ممکن است موجب آتش سوزی گردد.
- ◀ ابزارآلات برقی را هنگام استفاده از دسترس کودکان و افراد غیرمتخصص دور نگهدارید. زیرا ممکن است باعث از دست دادن تمرکز و کنترل دستگاه شود.

ایمنی برقی

- ◀ دو شاخه دستگاه باید متناسب با پریز باشد. با این کار احتمال برق گرفتگی به شدت کاهش خواهد یافت.
- ◀ در هنگام استفاده از دستگاه به محل عبور لوله، کابل برق مربوط به رادیاتور، گرمخانه و یا یخچال و... توجه ننمائید. زیرا تماس بدن با آن ها احتمال خطر برق گرفتگی را افزایش می دهد.
- ◀ ابزارآلات برقی را در معرض باران و یا رطوبت قرار ندهید. ورود آب به ابزارآلات برقی ممکن است موجب برق گرفتگی شود.

نام قطعات دستگاه



نام قطعات دستگاه

- | | | |
|----------------------|------------------|----------------------|
| ۱. لامپ LED | ۵. شیلنگ باد | ۹. فیوز |
| ۲. دسته | ۶. فندکی | ۱۰. شیلنگ فنی رابط |
| ۳. کلید روشن و خاموش | ۷. سری هوای کوچک | ۱۱. انبر اتصال باتری |
| ۴. نشانگر میزان فشار | ۸. سری هوای بزرگ | |

مشخصات فنی

مدل	5412
توان	۱۲۰ وات
منبع تغذیه	DC1۲V
حداکثر فشار	100 PSI- 7Kg/cm ²
حداکثر جریان باد خروجی	۳۵ لیتر بر دقیقه
حداکثر مدت زمان کار پیوسته	۱۵ دقیقه
واحد نمایش فشار	BAR-PSI-KPA-Kg/cm ²
طول شلنگ کمپرسور	۵/۵۸ متر
طول کابل فنذکی	۳ متر
نوع موتور	اتصال مستقیم
تعداد سیلندر	۱
وزن خالص	۱/۲۰ کیلوگرم
وزن کل	۱/۳۰ کیلوگرم
متعلقات	رابط فنذکی شلنگ فنی ۲/۵ متری باد کابل اتصال باتری ۲ عدد نازل کیف حمل یک عدد فیوز



کمپرسور باد فندکی دیجیتال ۱۲۰ وات



ITEM NO. 5412

دفترچه راهنمای فارسی